

2023 RIGHTS CATALOGUE

ECE CITELBEG

KRETA THE TIME TRAVELER

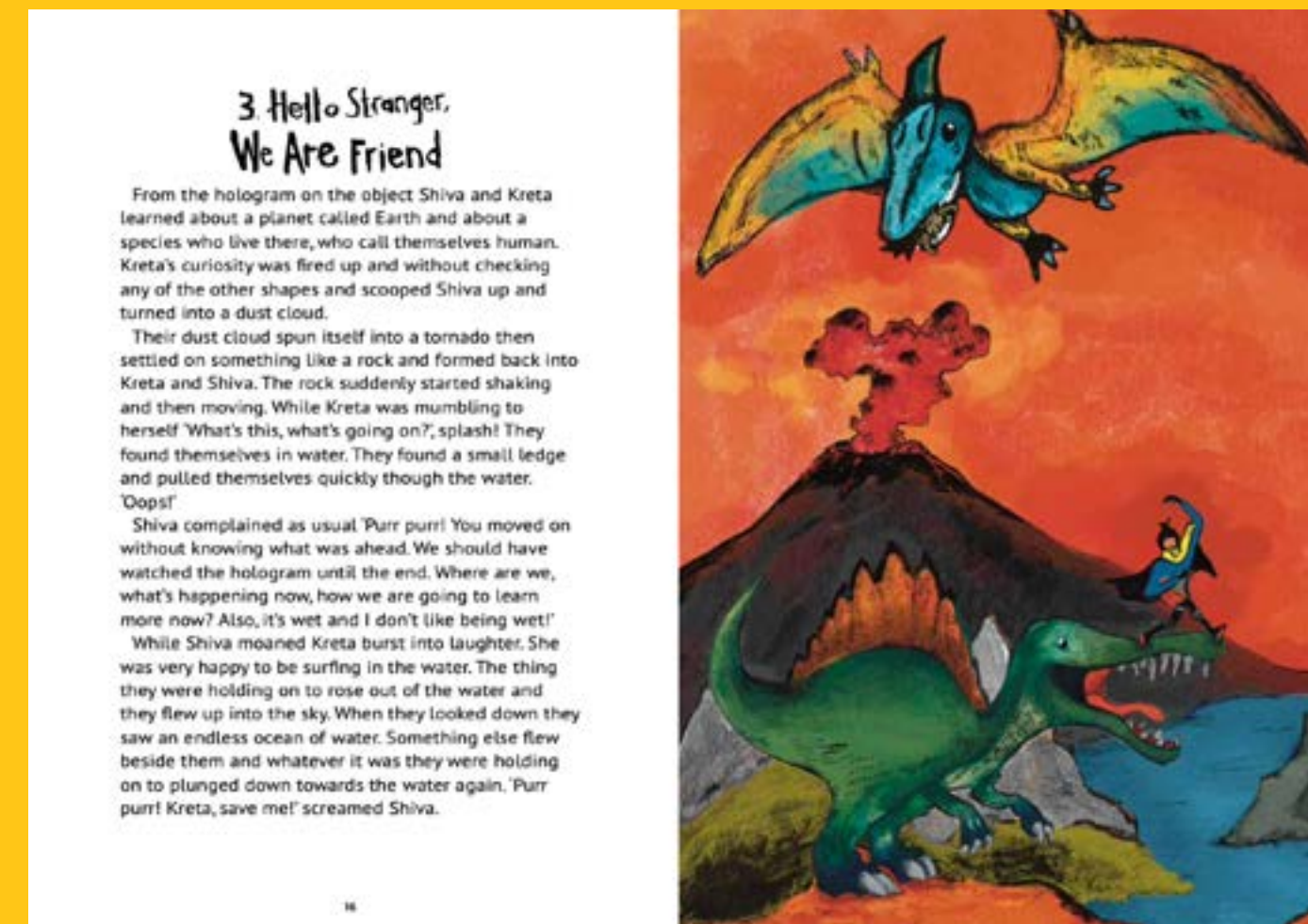
Keywords: Sustainability, climate crisis, how the world works, sharing the planet, time and space we live in, curiosity, problem solving, consumer habits, scientific and technological development.

Young time traveler Kreta and their close friend Shiva are teleported from adventure to adventure in the depths of space. Every incident they go through turns into an experience that later helps Kreta choose their profession. Kreta and Shiva come face to face with the Voyager Space Ship while they are looking for an adventure in outer space. And

Here is the adventure, on a planet called Earth, and with odd creatures called humans!

Kreta and Shiva travel to the planet Earth to meet humans, but they encounter strange creatures that are not human-like at all: dinosaurs! Yes, they find the Earth, but they are at the wrong time to meet people. When they try their luck once again, this time, they encounter the strange world of the 2070s. The scenery they see there is not at all heartwarming. A world with little oxygen and water, dark, warm and not very habitable, awaits them.

They finally find a human being among the robots and other awkward creatures in the world of the 2070s, but in the light of the information they learn from this human, a brand new adventure and even a mission emerge. This task is to go to the 2010s, the last date when the problems of the 2070s could have been prevented, and convey a video message to the people there in order to correct the situation. Again, a challenging journey begins, but this time, cats and kids will be accompanying them to help save the planet with hope, love and joy!



Publisher: Sifirdan Publishing House
Author: Gulsah Ozdemir Koryurek
Illustrator: Selin Saygili
96 pages
19,5x21.5 cm
2nd edition, 2023
Sample translation: Available
Rights: World

THE COLLECTOR OF FINE AND GRACIOUS THINGS

Key Concepts: Our beings and the periphery we live in, city life, the effort to be happy amid the crowds and chaos, hope.

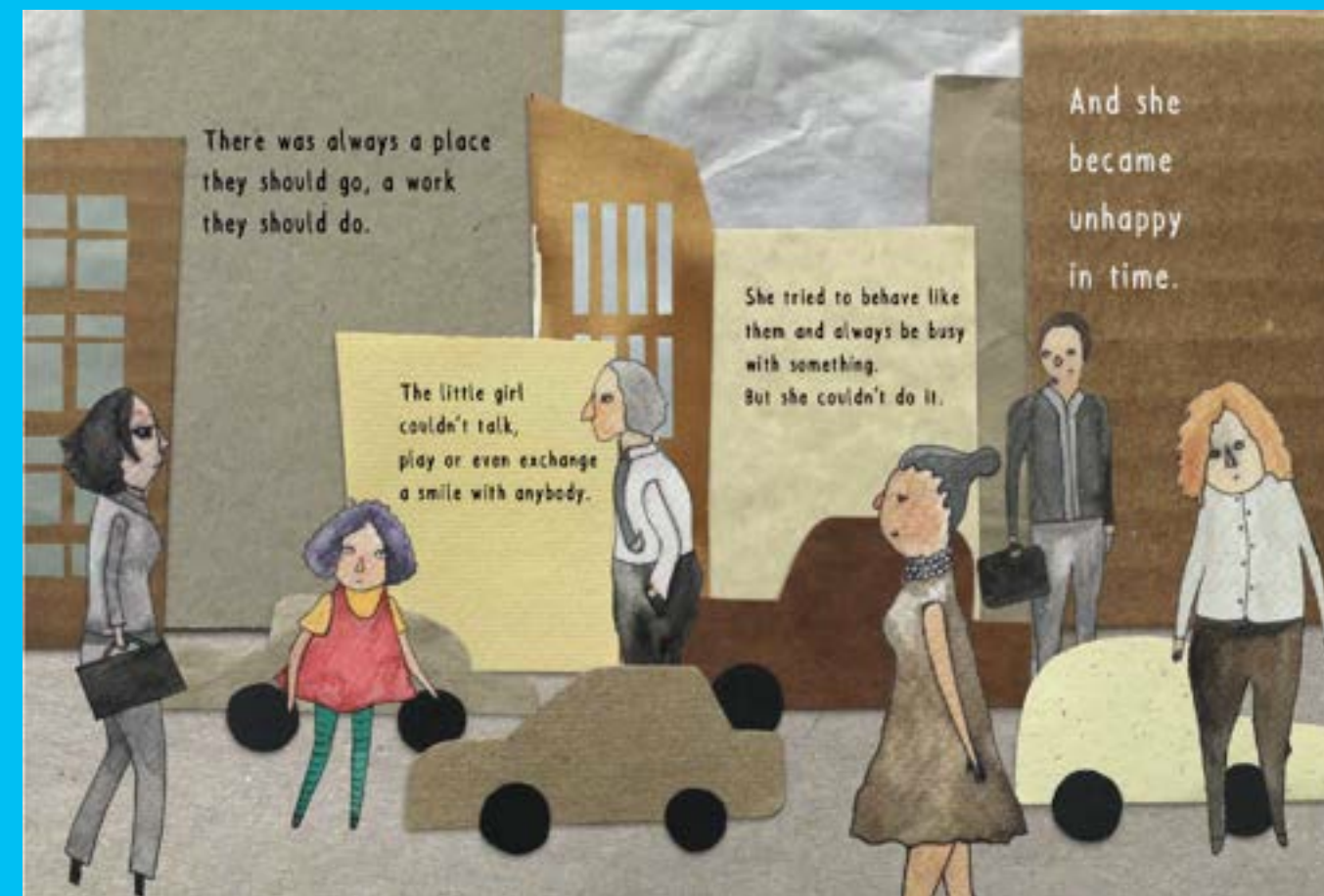
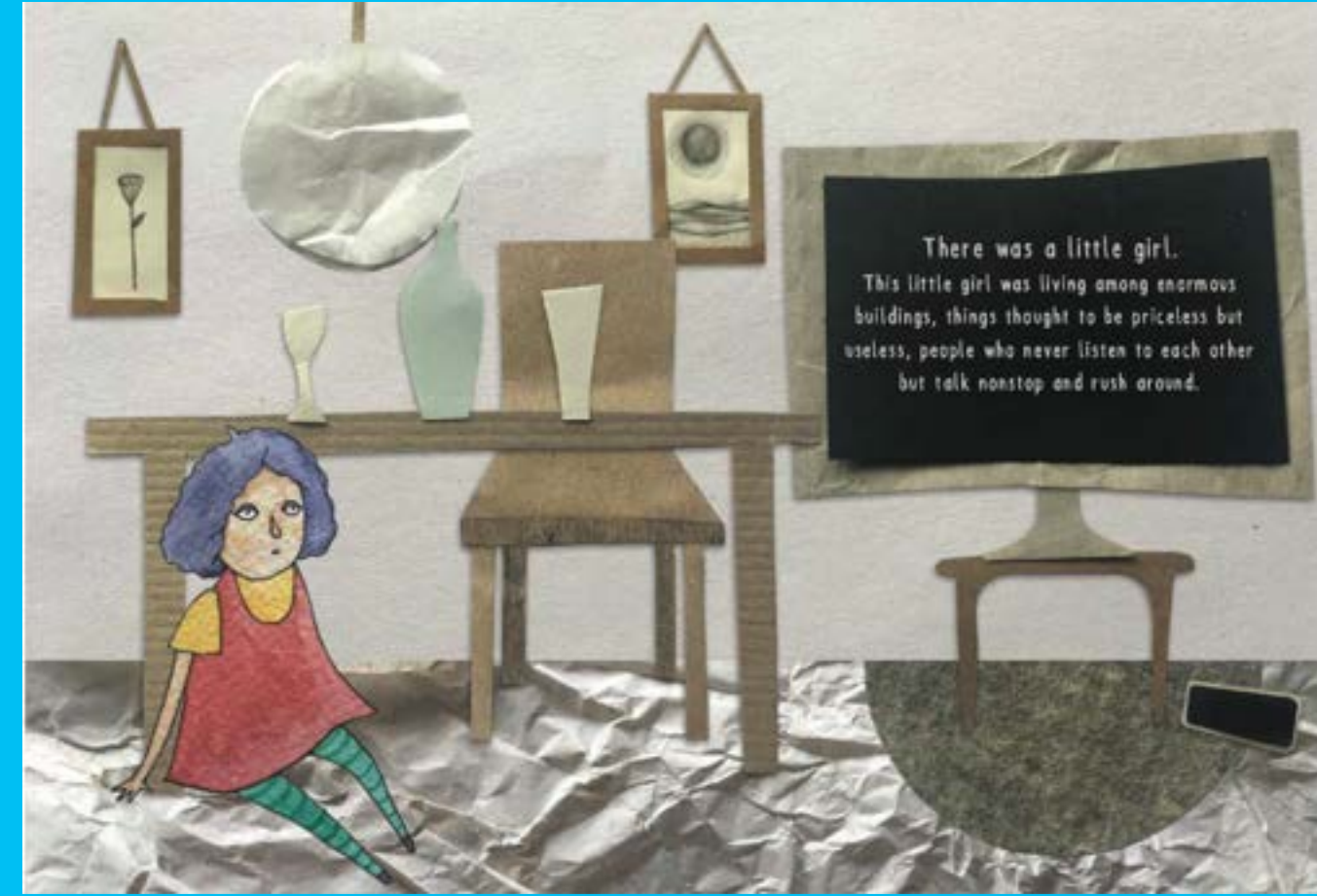
“Ah, nobody has time to stop and realise fine things...”

Everything began with these beautiful verses from Gülten Akin’s poem, Spring.

Gülşah Özdemir Koryürek invites the reader to the happy life in a chaotic city of a little girl, written to present her gratitude to the people who make life valuable by noticing gracious, fine things.

The Collector of Fine and Gracious Things, whose visual world was created by illustrator and designer Maya Kurdoğlu’s paintings made with paper collage technique using waste materials and watercolour, and a font produced from her own handwriting.

The book is available as an audiobook in the Storytel application for readers who want to listen to the story in the voice of its author. Presented as an ageless book, the book also has an Instagram account named @zarifveinceseyler. “Photographs of fine and gracious things”, sent by readers to be published on the account, establishing a connection between the book and the reader and using the enjoyable art of everyday photography.



Illustrated Story Book for Children and Adults
Publisher: Sifirdan Publishing House
Author: Gulsah Ozdemir Koryurek
Illustrator: Maya Kurdoglu
32 pages
1st Edition October 2022
Translation sample:
Available
Rights: World

SABIT'S SCHOOL

Keywords: Different individuals, communication methods, forms of self-expression, self-acceptance, defining skills, self-definition, living spaces, school anxiety, curiosity.

Sociologist Dr Handan Belivermiş is a master at transforming her experiences in psychology, philosophy, philosophy with children and drama into quality children's books.

Belivermiş received great acclaim with his three books published by different publishers. She is now at Sifirdan Publishing House with her fourth book, Sabit's School. Sabit was both very excited and distraught because he was going to start school. Did school look like a sandwich, like his brother said? His sister compared her friends to planets. His father said it was a fun puzzle, but Sabit was not very good at doing puzzles at all.

What would he do in this place of ketchup, mayonnaise, planets, and puzzles? How would he introduce himself to new people? As he thought about these things, Sabit silently snuggled beside his grandmother and began talking sweetly... Constant now knew what to do on the first day of school.

This amusing story, in which Belivermiş tells about a small child's effort to explain, introduce and accept himself, is presented with colourful pictures produced by the author with the paper collage technique.



Publisher: Sifirdan Publishing House
Author&Illustrator: Handan Belivermiş
32 pages
1st Edition January 2023
Translation sample: Not available
Rights: World

DENIS KNOTTY

Close your eyes and imagine a kid who can dream even when putting his socks on, a kid who can turn those dreams into games instantly. On top of that, he is a kid who can solve practical daily life problems within these games. That kid is Denis Knotty.

In their first children's storybook, Hilal Gürsu ve Müjde Başkale introduce us to the hilarious character who discovered how to deal with his fears using his imagination.

The story, which enriches with Müjde Başkale's illustrations, carries away its readers to the depth of space from the depth of Denis Knotty's imagination. This journey leads to many discoveries, from the world's most silent ball to the most original fictional characters.



Publisher: Sifirdan
Publishing House
Author: Hilal Gürsu
Illustrator: Müjde Başkale
96 pages
1st Edition October 2018
Translation sample: Not available
Rights: World

LILI MAY TRILOGY - 1

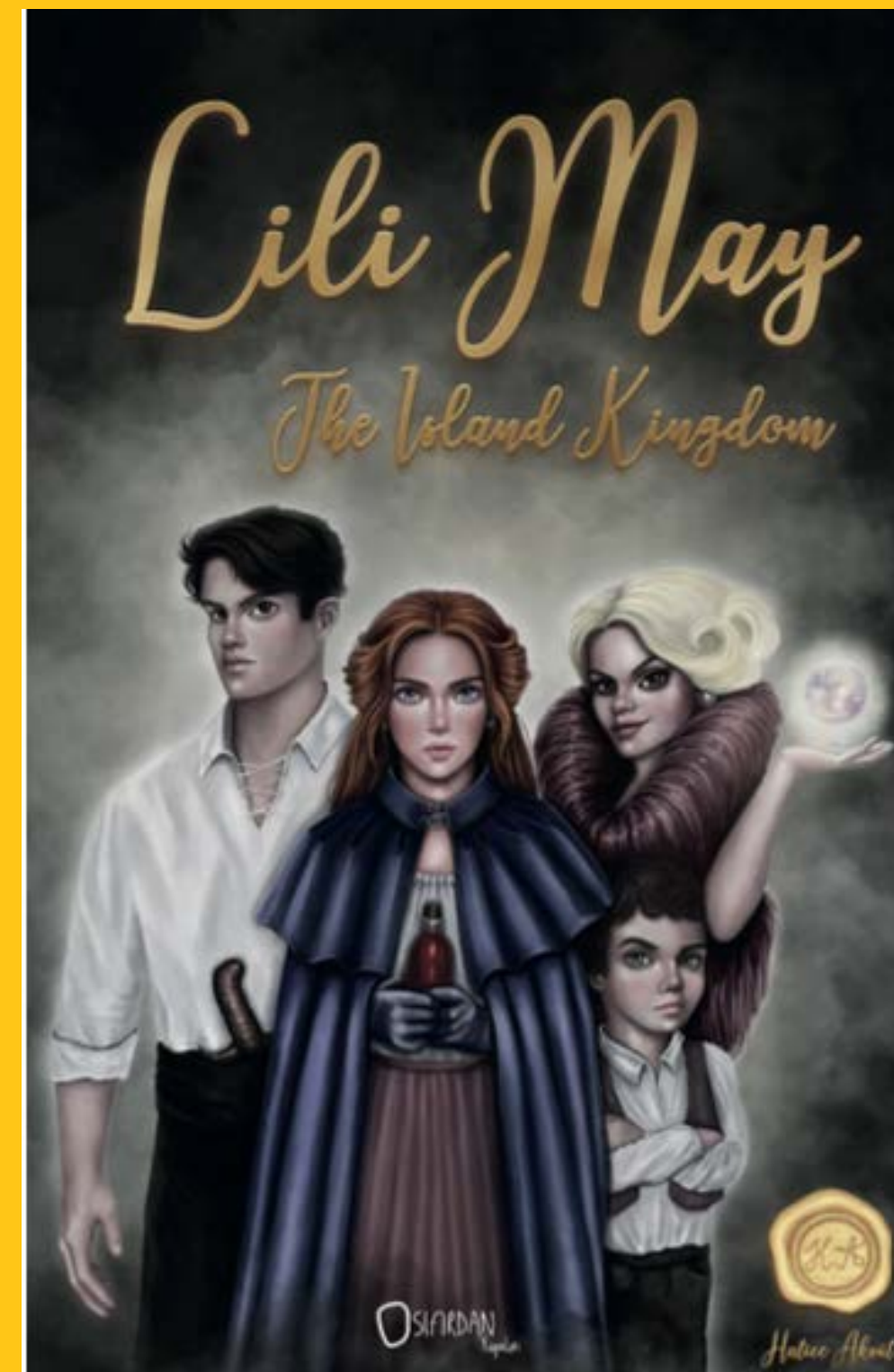
THE ISLAND KINGDOM

It all started thirty years ago. In order to win his own war, The Kopan King had summoned the Lord of Darkness. As a result of his actions, dreams had disappeared from the face of the earth. Not only had he changed the fate of his own people, but also of everyone else.

Life has never been easy but at least peaceful in Rockhills -a small town on the edge of a dark pit called the Cliff-. Thirty years after the tragic war, some visitors show up magically from the Island Kingdom. The arrival of the visitors changes everything for the seventeen-year-old Lili. Getting separated from her town and grandmother, Lili negotiates with a powerful witch about her way out and becomes a healer for the witch. As if none of this

were enough, she finds herself trapped in a supernatural companionship with a five hundred-year-old jinni.

Lili grows up as she overcomes the hardships, learns about hard work, meets new people and makes new friends. Her heart warms up with love when she least expects it. And secrets are revealed at the end. Lili discovers the truth about her identity that she is an immortal and can be born from her ashes with every death. She confronts her fears, fights to save the people of the Island Kingdom from a tyrant ruler. And through this, she transforms from a small town girl into a great hero.



Y/A Novel
Publisher: Sifirdan
Publishing House
Author&Illustrator: Hatices
Aksüt
424 pages
2nd Edition 2019
Translation sample:
Available
Rights: World excluding
USA

LILI MAY TRILOGY -2

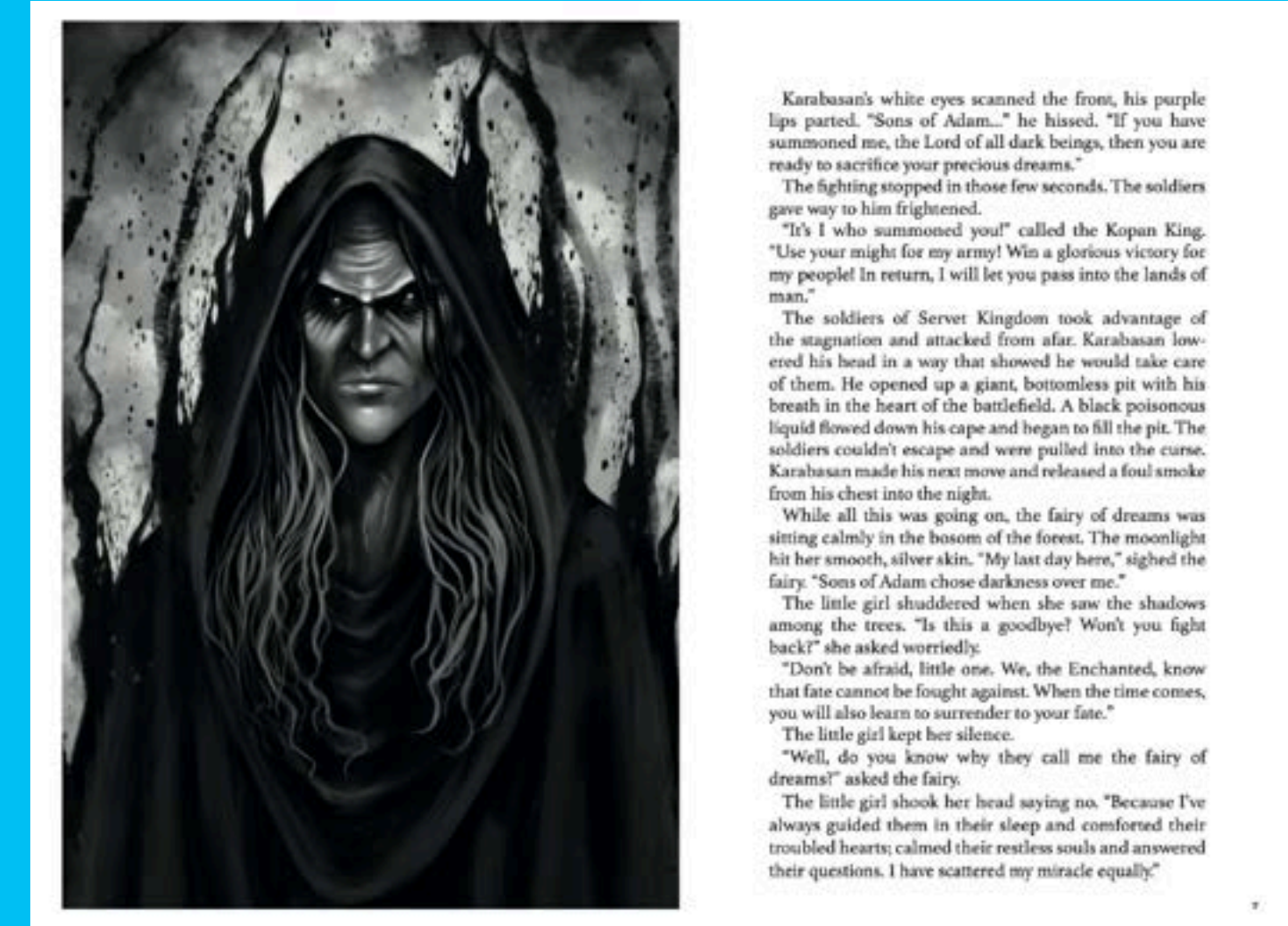
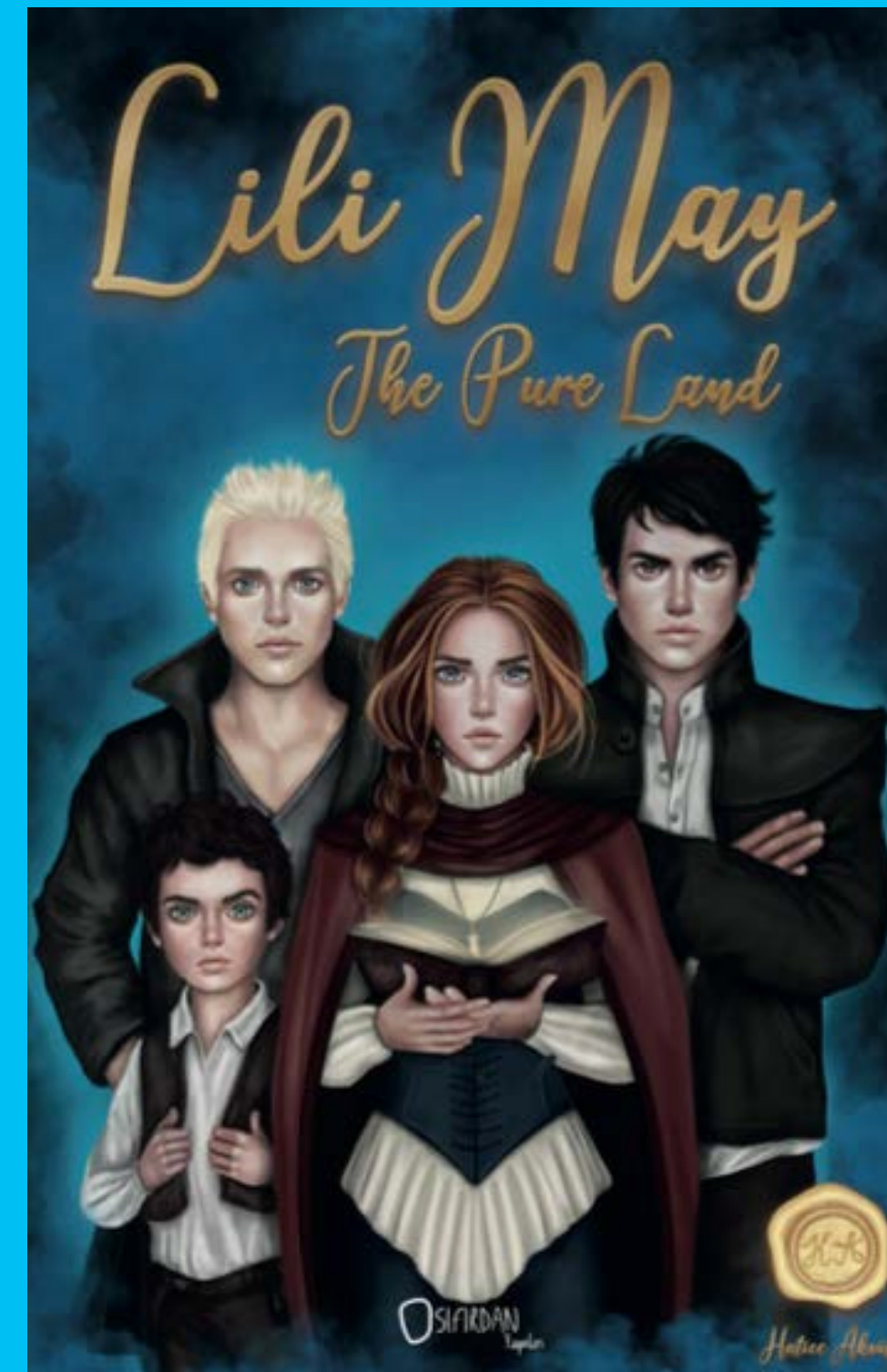
THE PURE LAND

“We don’t stay the same way, but change at the end of every journey.”

After the big change in the world map, hunter pirates go after Lili. Lili is worried, because now she knows that after every death, she comes back to life losing her memory. Luckily the witch creates a magical necklace to secure her memory. Lili once again leaves her town –but this time, by her own will- to find her roots and escape from the hunter pirates. Lili’s new goal is to reach the Pure Land, an island that was created for Lili by her father. But for this, she has to locate the Wise Wizard’s mysterious diary first.

Lili meets new people on this journey, learns about different races called the Enchanted who live in the Eternal Sea. While the escape from the hunters continues, she witnesses her own childhood in her short visits to the dimension of the diary. Along the way, Lili has to make difficult choices. And every choice comes with a price. The secrets come to light one by one, but of course, there’s no guarantee that she won’t get hurt at the end. The

two most important questions in the second novel are: What will Lili’s quest to the Pure Land cost her? Most importantly, will she be able to remain as a hero?



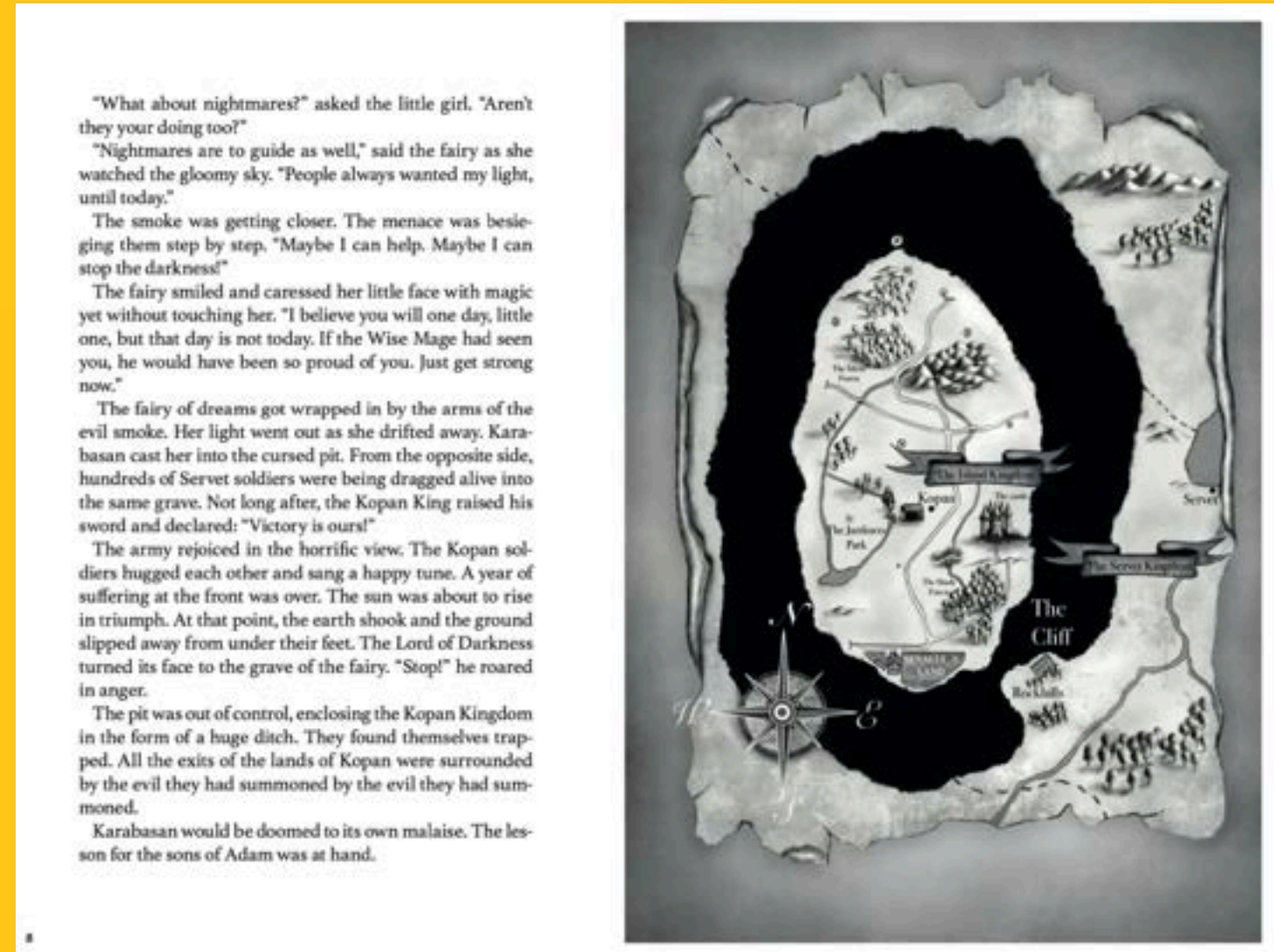
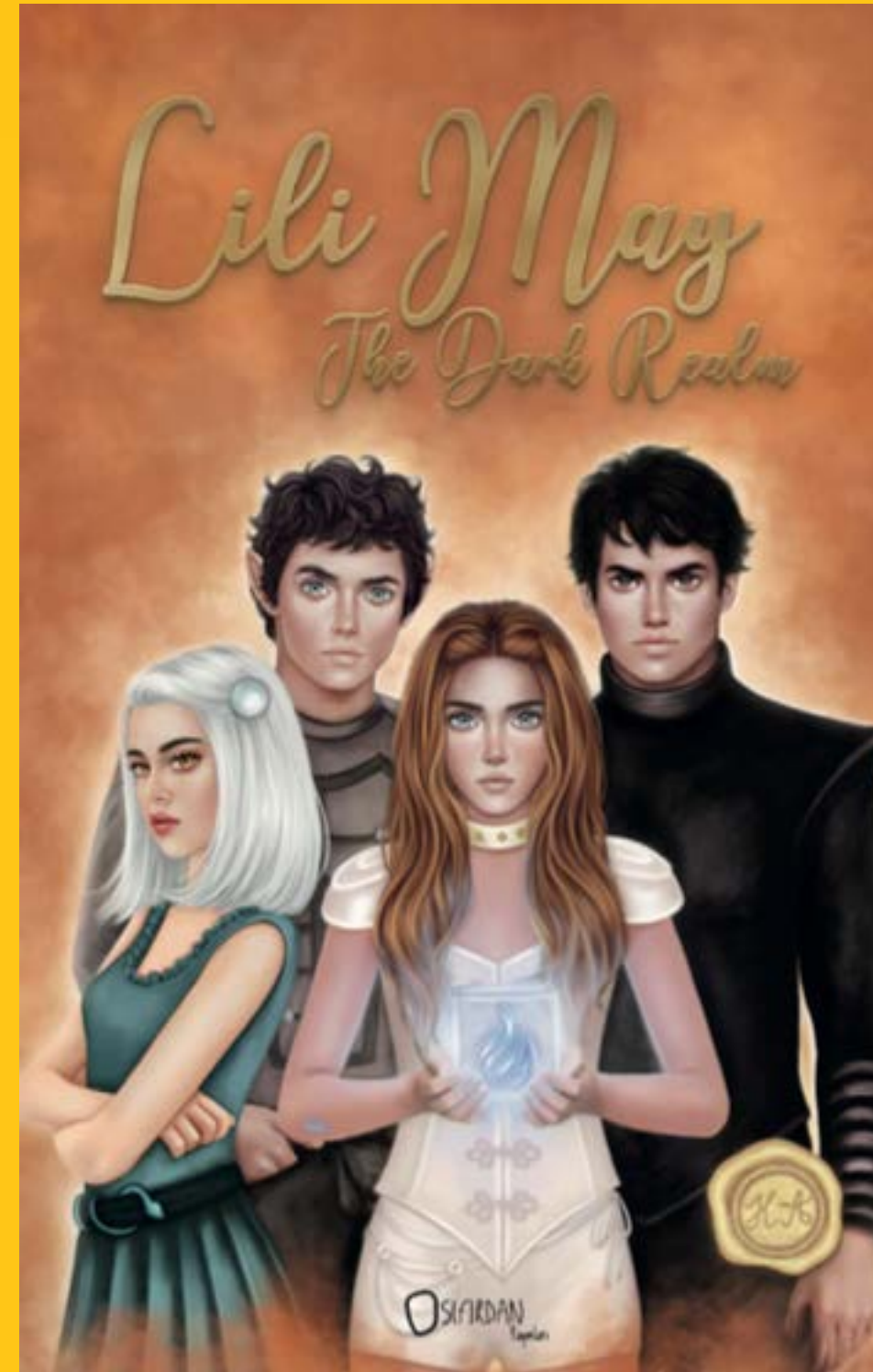
Y/A Novel
Publisher: Sifirdan
Publishing House
Author&Illustrator: Hatice
Aksüt
424 pages
1st Edition 2021
Translation sample:
Available
Rights: World excluding
USA

LILI MAY TRILOGY - 3

THE DARK REALM

Lili starts having visions from the past and future. While she secretly seeks a way out from the island she is trapped in, she has to attend lessons with the immortals. In the meantime, The Dark Realm, where the Beasts are imprisoned, threatens the life of all the Enchanted in the Eternal Sea. The black poison leaks from everywhere. A team is formed to find the legendary Blue Fire, a pure energy that can revive anything. After some suspicious murders, the team realizes that there is someone who wants to stop them. The question is will Lili be able to protect her loved ones? In the final book, a battle between light and dark is inevitable.

In this trilogy, you'll witness how Lili struggles with challenges on the path to growth. Betrayal, heartache and disappointment... Nothing can stop Lili, as she has hope and faith for a brighter future. Lili is a hero who represents peace. She believes that war cannot fix anything. Healing is her only and most powerful weapon.



Y/A Novel
Publisher: Sifirdan
Publishing House
Author&Illustrator: Hatice
Aksüt
480 pages
1st Edition 2021
Translation sample:
Available
Rights: World excluding
USA

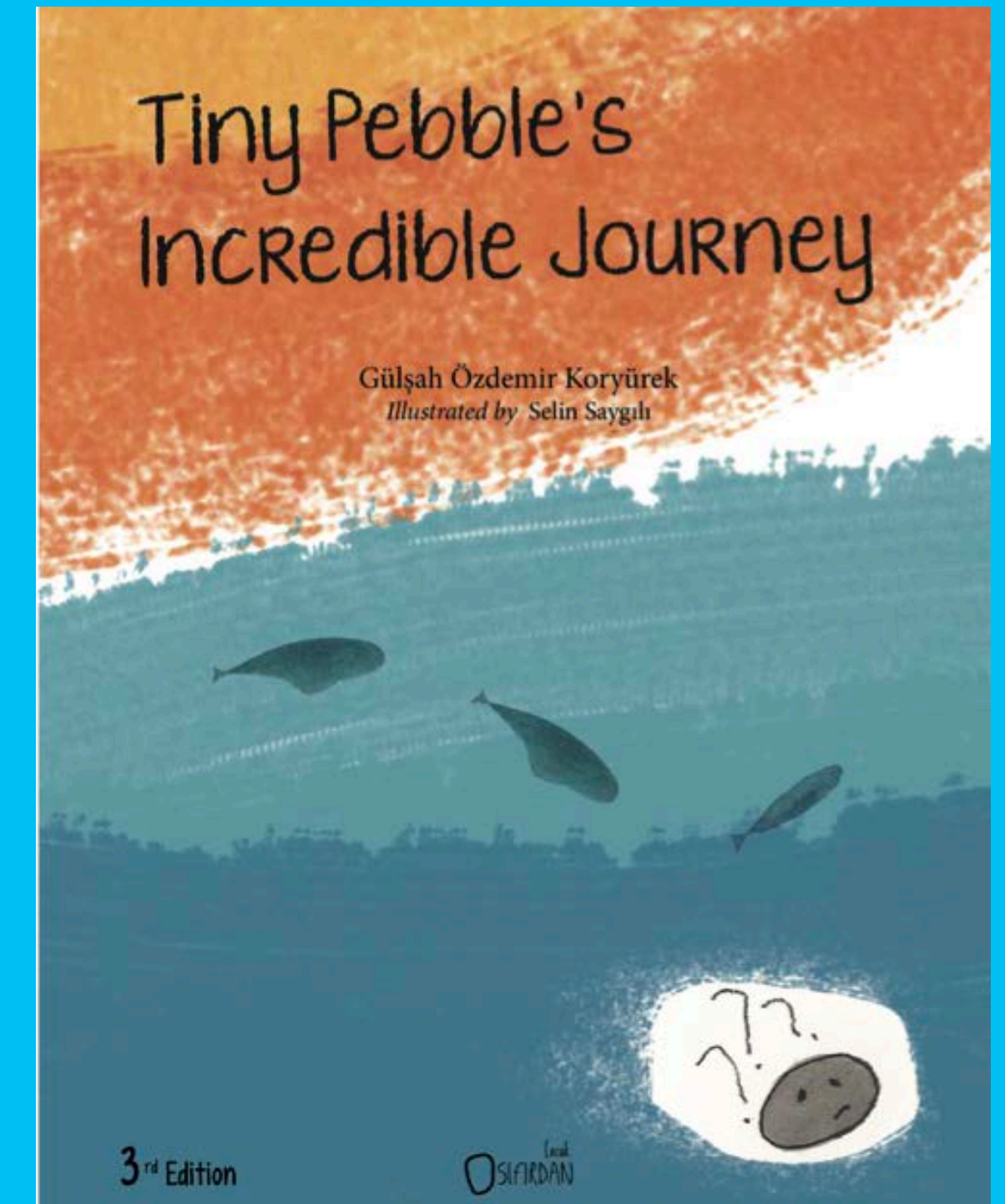
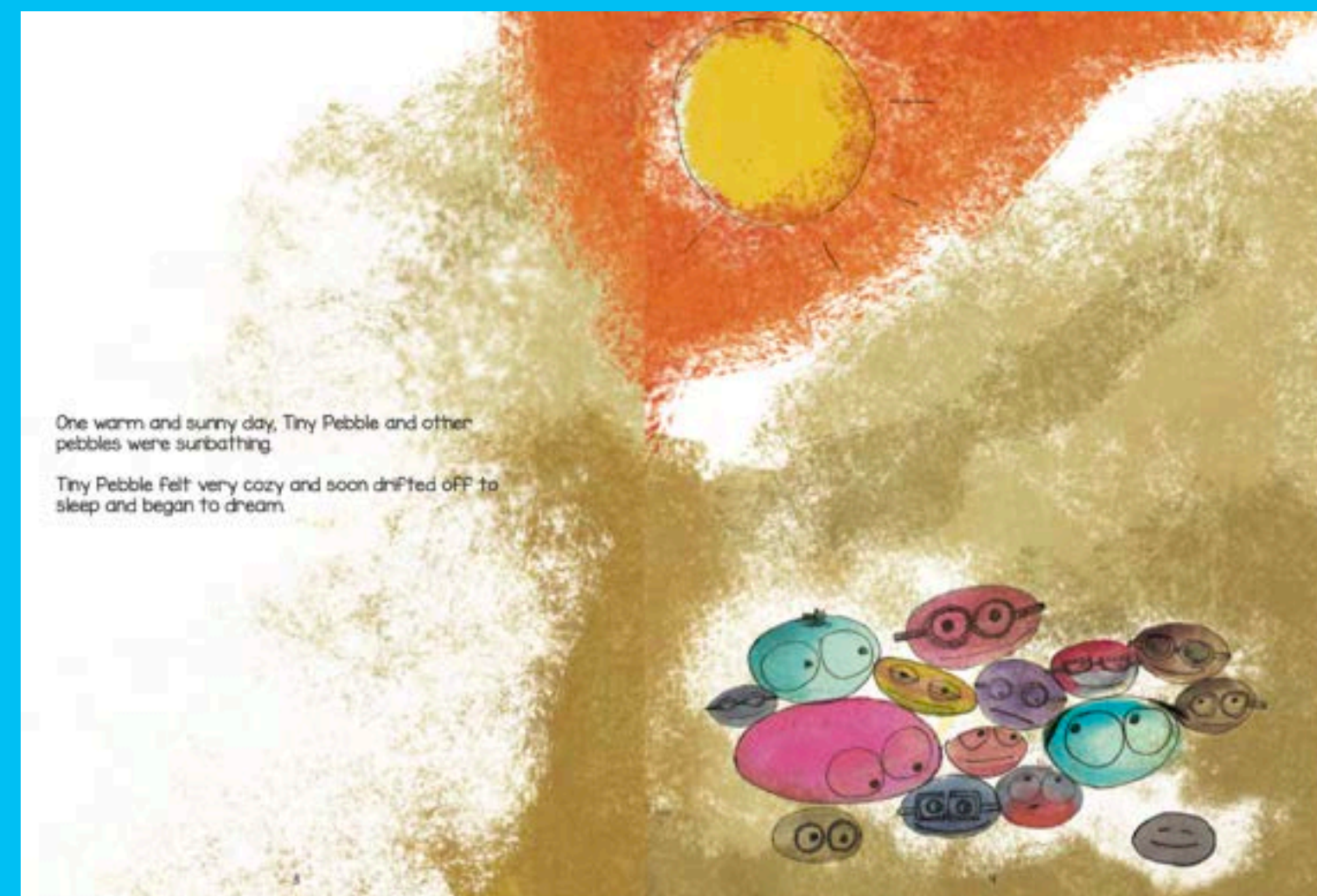
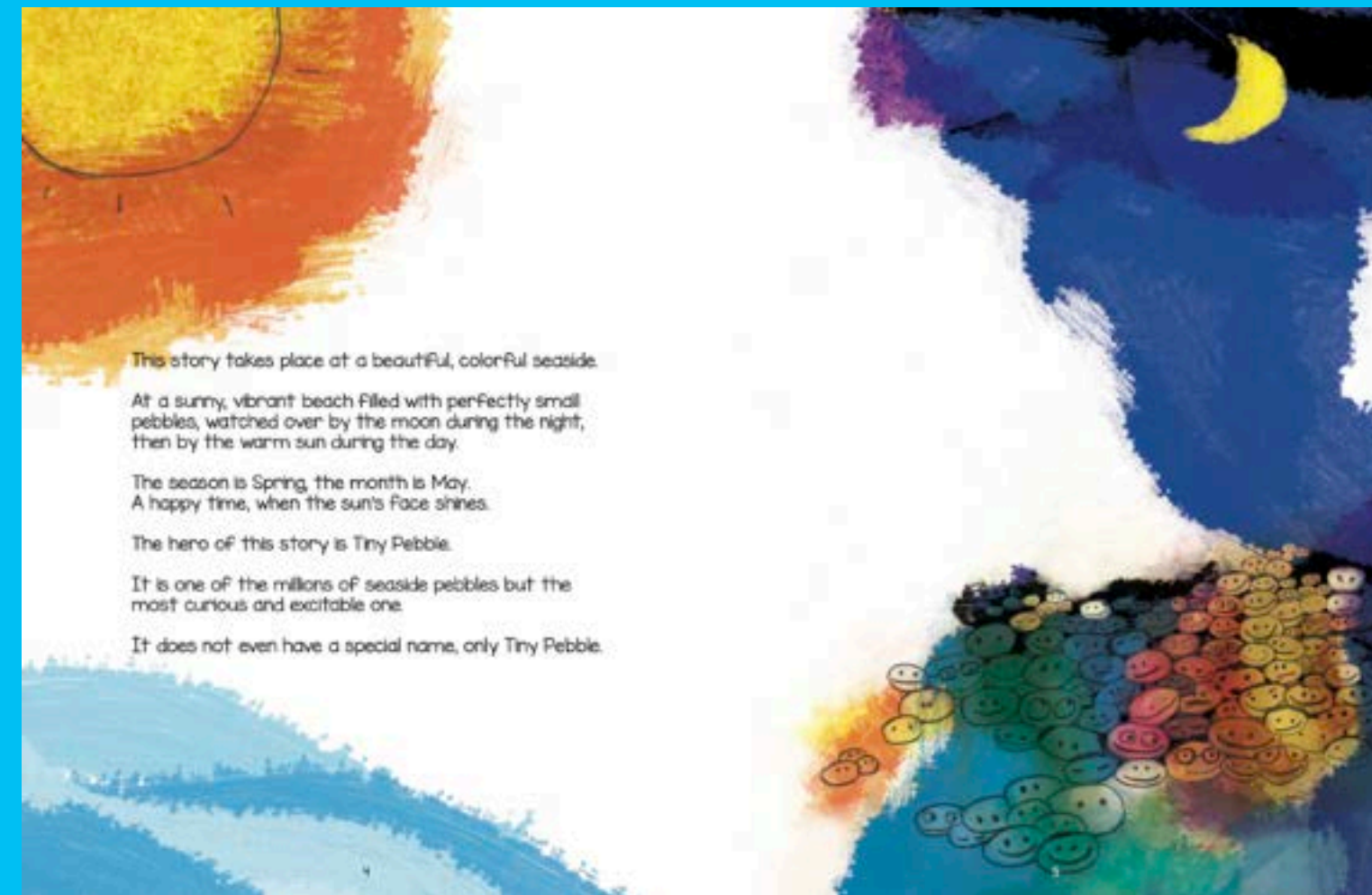
TINY PEEBLE'S INCREDIBLE JOURNEY

Key Concepts: To dream, goal setting, decision making, stability, friendships, curiosity.

The story begins at a most colorful seaside, tells the naive struggle of a curious pebble to reach to the sea.

The curious pebble stone who lives in the inner part of the shore has to pass all the beaches rolling to reach the sea. The journey which begins under the baking-hot sun continues with the colorful pebbles, and the crabs walking in moonlight. When the power of the small pebble is consumed, a small child who resembles itself lends a helping hand to it... And the small pebble lastly arrives the cool waters of the sea meeting with the fish whom it always dreamed of, and find itself in a natural process of transformation.

Like every journey that started with determination, the small pebble reaches its goal and begins a brand new life.



Publisher: Sifirdan
Publishing House
Author: Gulsah Ozdemir
Koryurek
Illustrator: Selin Saygili
32 pages
3rd Edition 2019
Translation sample:
Available
Rights: World

THE OYSTER TELLS FABLES

Key Concepts: Different individuals, the problems caused by physical obstacles, communication methods, the role of art in communication.

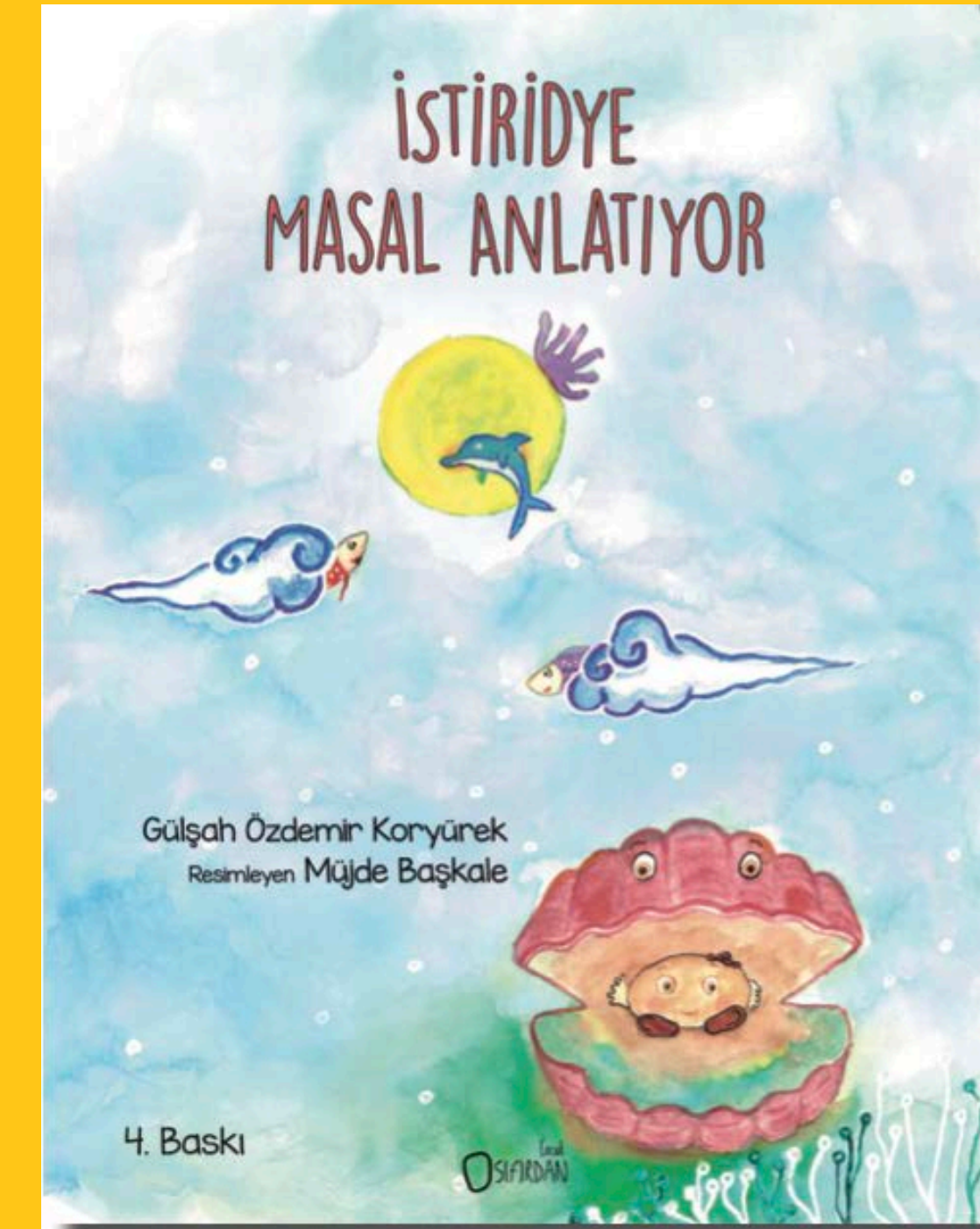
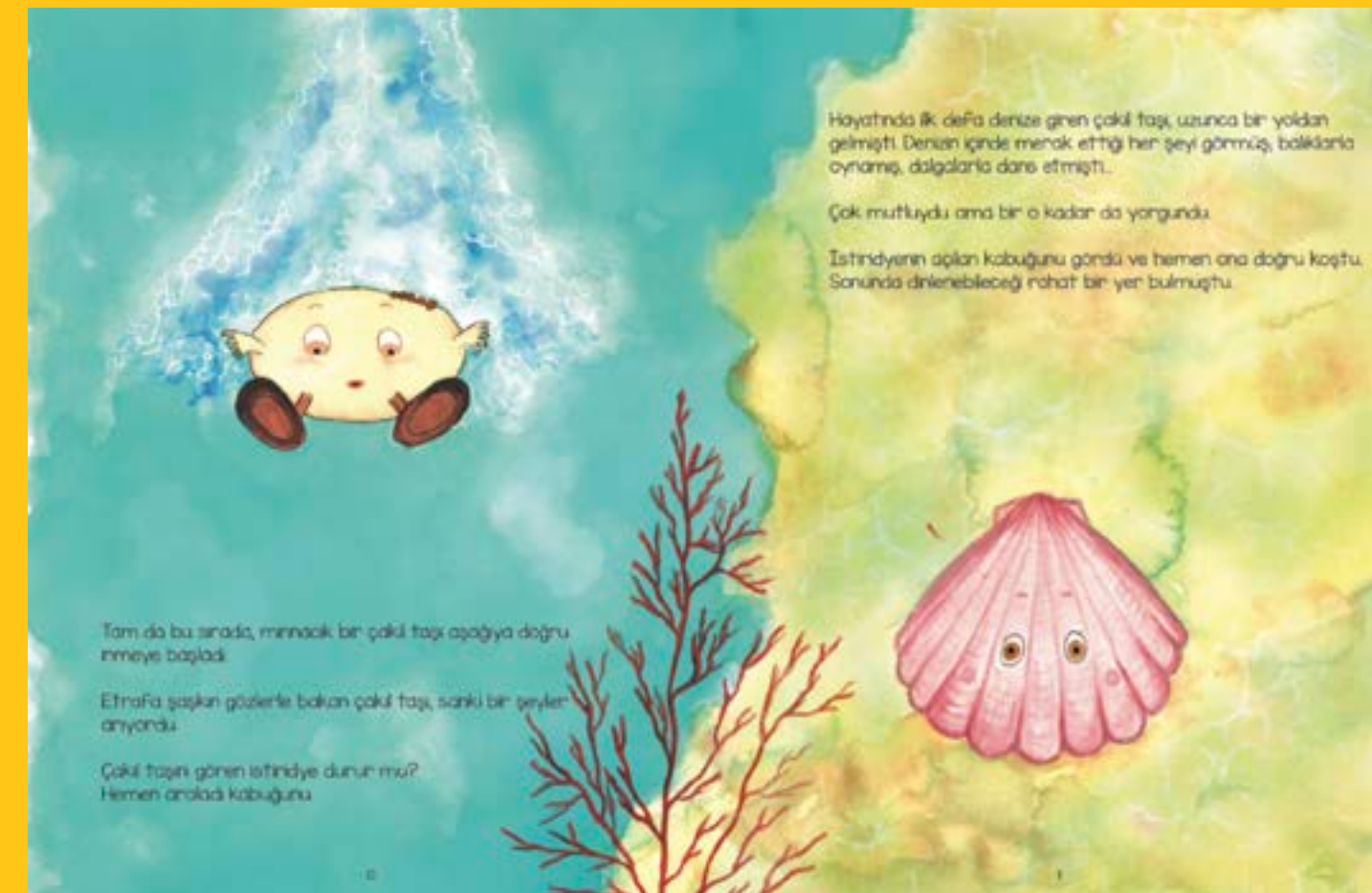
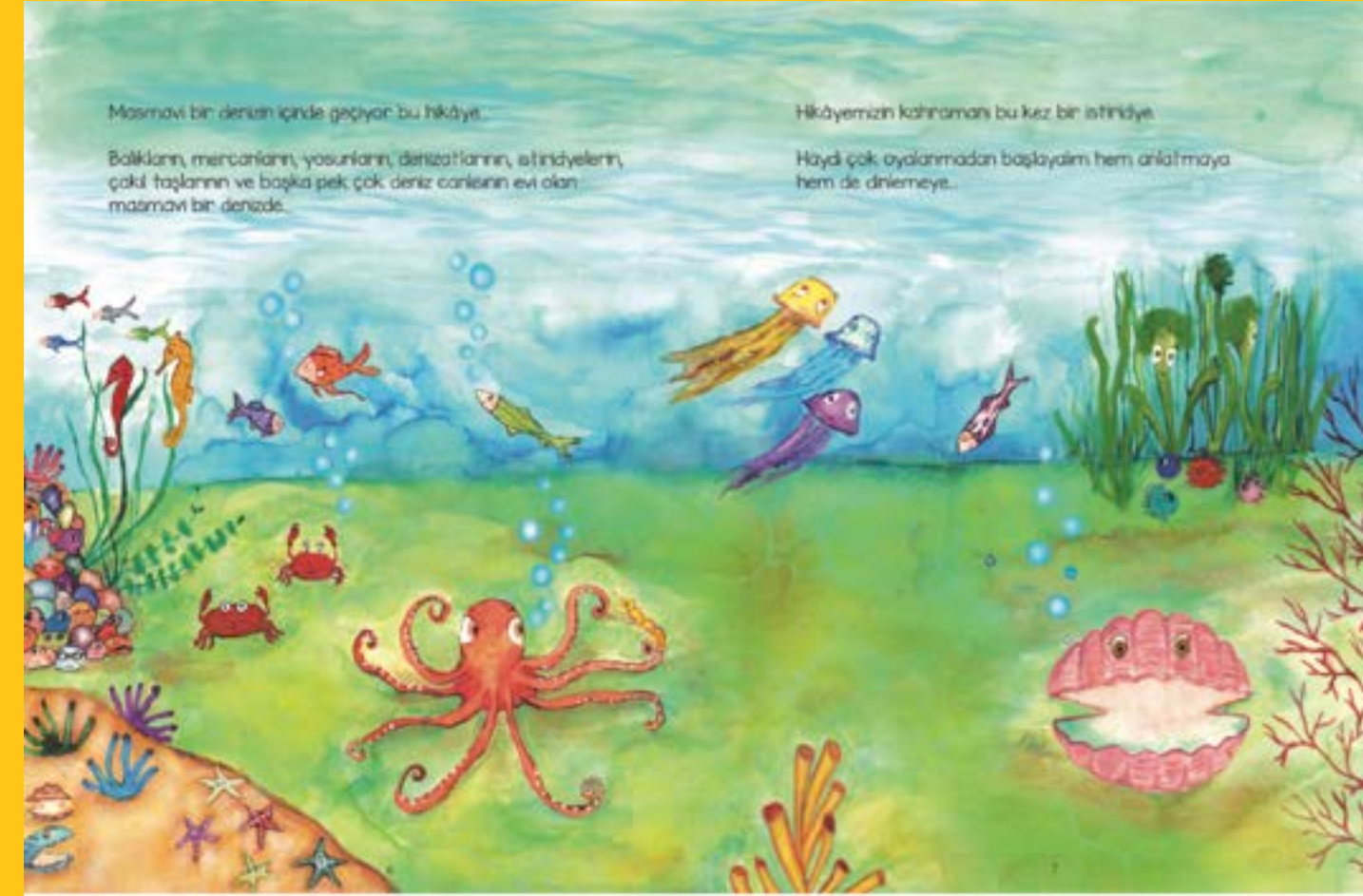
Gülşah Özdemir Koryürek's second children's book, The Oyster Tells Fables, appears as a story of awareness.

Living in a deep blue sea alone for a long time, Oyster the Storyteller couldn't tell a fable to anyone. When The Oyster sees the pebble stone soaring from top to the bottom of the sea, spreads its shell, puts the pebble stone into its belly, and starts telling him a fable.

The Oyster's fable is about a seahorse having physical disabilities. Because of these obstacles, the seahorse cannot speak properly, has a tilted tail and big lips, and can neither make friends nor build a home for itself. One day when the seahorse is wandering unhappily in the sea comes across an algae.

The algae discerns the gorgeous ability of the seahorse, and suddenly, the life of the seahorse gets better; it makes lots of friends and has a loving house.

The story, which tells that life's obstacles can be overcome with patience and acceptance, meets the readers with a review by pedagogue Necla Çağlayan.



**Publisher: Sifirdan
Publishing House
Author: Gulsah Ozdemir
Koryurek
Illustrator: Selin Saygili
32 pages
4th Edition 2022
Translation sample:
Available
Rights: World**

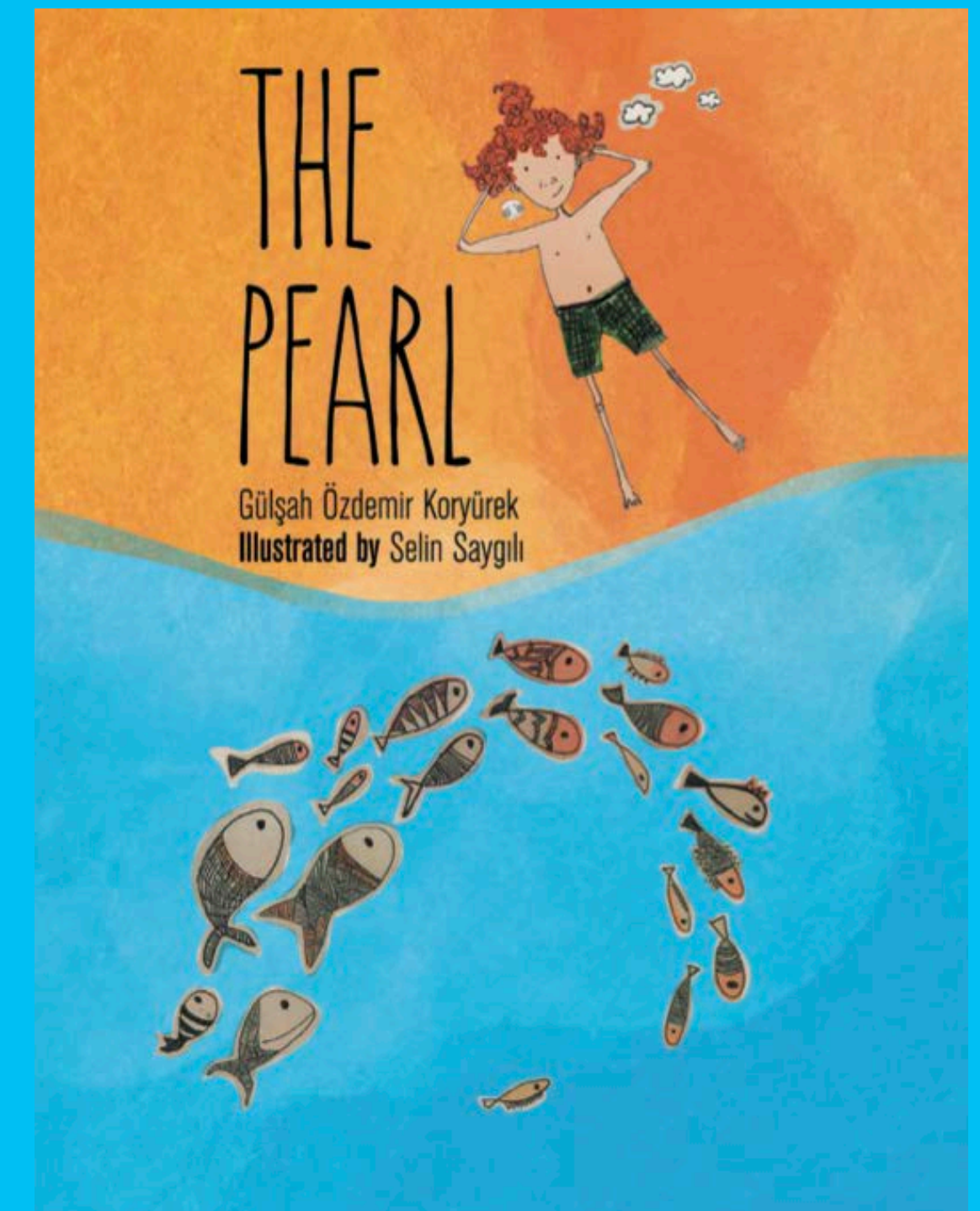
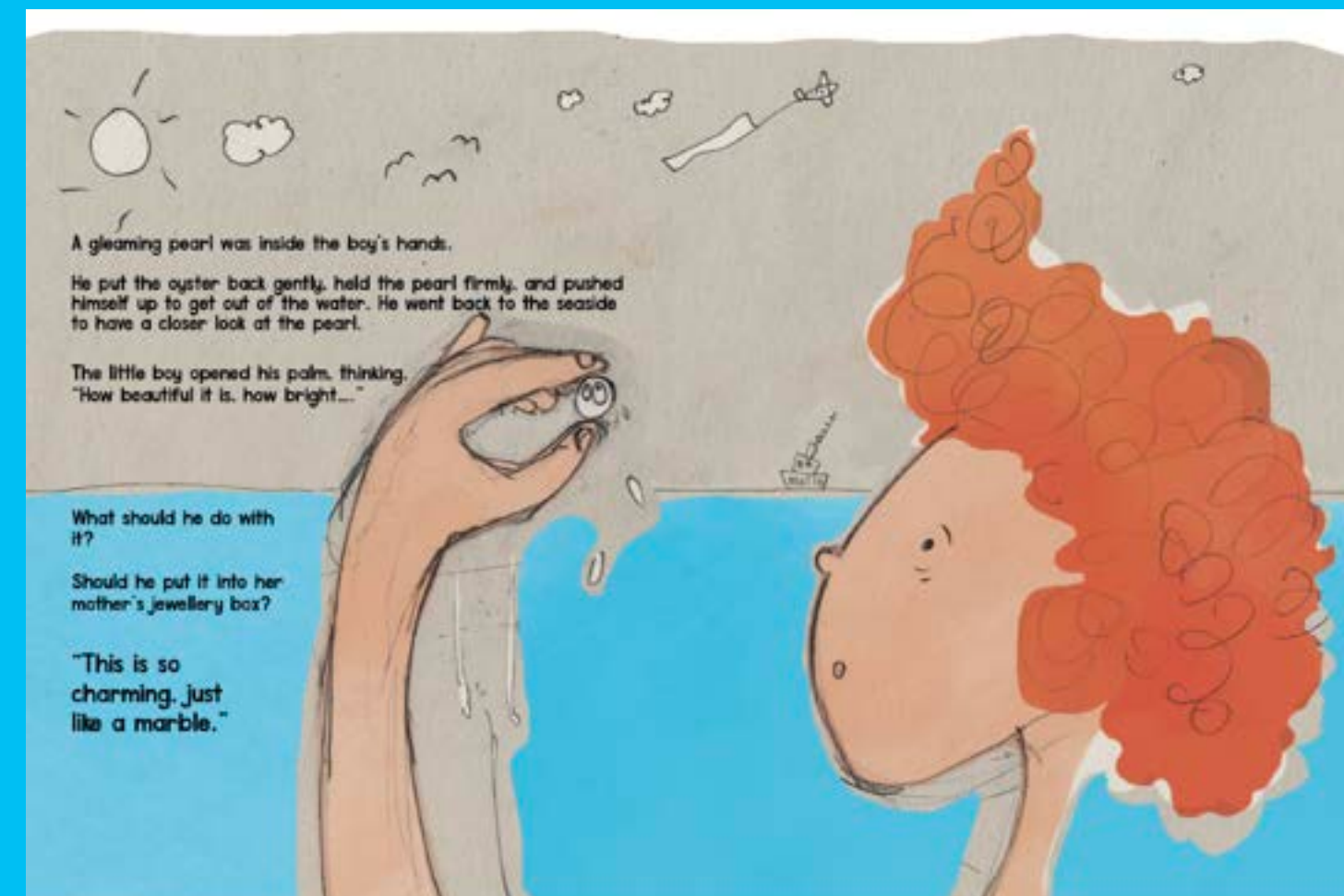
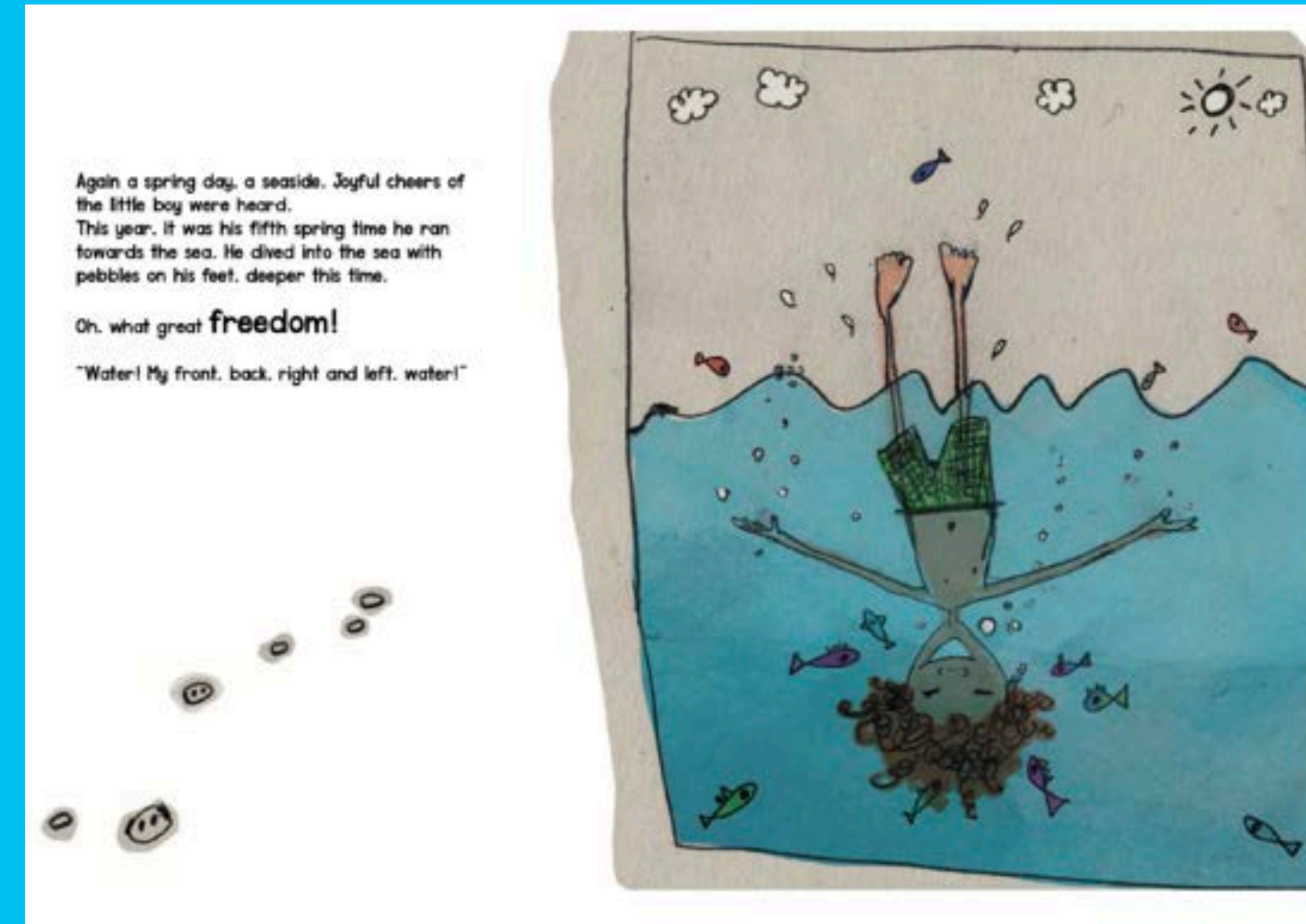
THE PEARL

Key Concepts: Curiosity, change, transformation, experiences, transformations we experience at the end of our experiences.

Gülşah Özdemir Koryürek completes the journey which she has started with *The Trip of the Small Pebble Stone to the Sea* by emphasizing the power of experience to change our lives.

The curious pebble's journey to the sea gives way to a fascinating transformation, and the small pebble stone now metamorphoses into a pearl. Will this change make it happy? Is the curious pebble aware of its own worth? How is its life going to change?

As the big old stone says:
"Everything we learn changes us, no matter we want it or not."



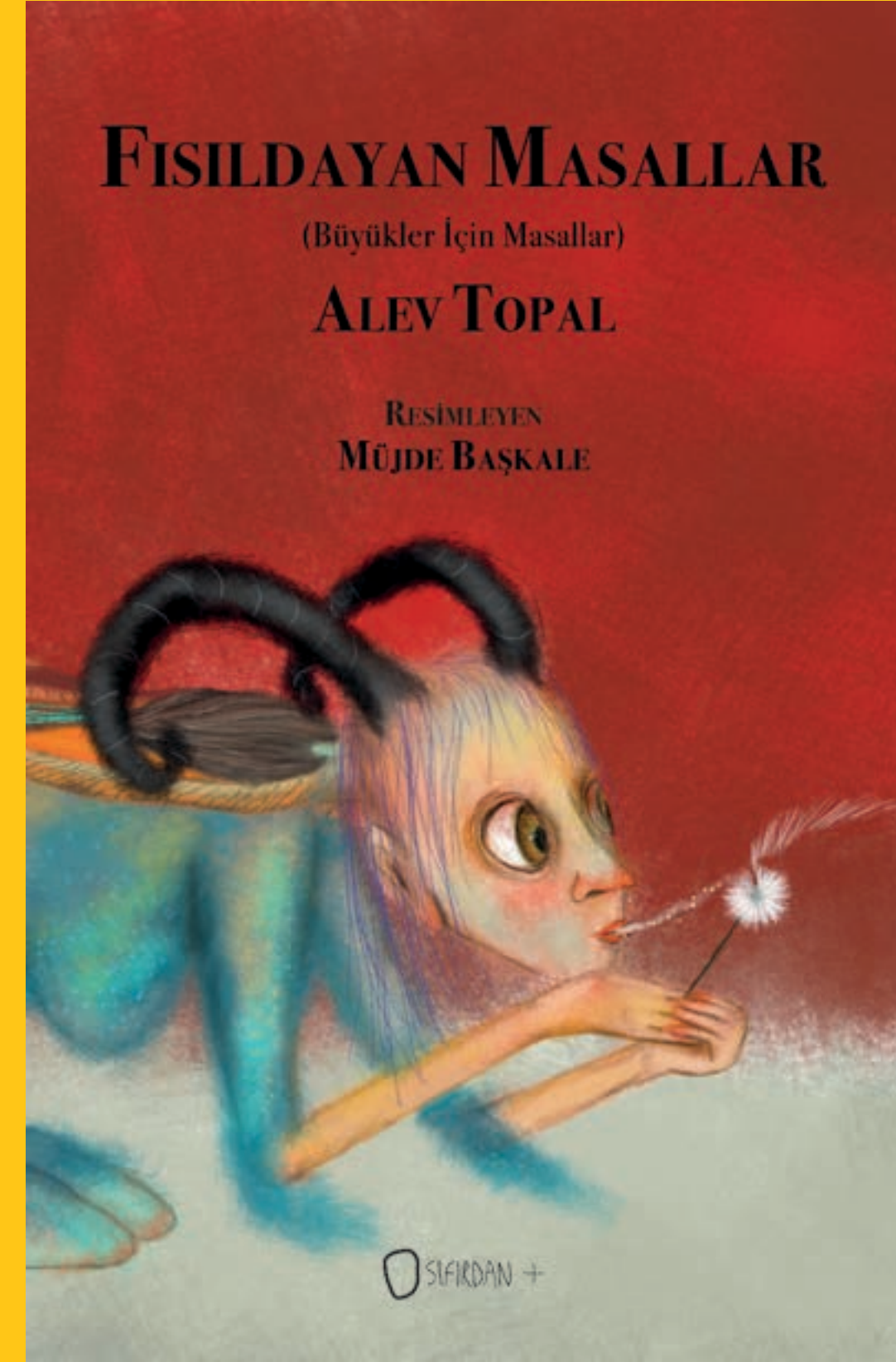
Publisher: Sifirdan
Publishing House
Author: Gulsah Ozdemir
Koryurek
Illustrator: Selin Saygili
32 pages
2018
Translation sample:
Available
Rights: World

WHISPERING FAIRY TALES

FAIRY TALES FOR ADULTS

Alev Topal's first adult book "Whispering Fairy Tales" focuses on the individuals of a society going through the adolescence period: turn their shortcomings, excessiveness, and unsolved knots into matters of a fantastical world following a classical fairy tale structure.

The book, consisting of nine independent fairy tales, visualizes with Mujde Baskale's illustrative lines.



Publisher: Sifirdan Publishing House
Author: Alev Topal
Illustrator: Mujde Baskale
80 pages
1st Edition 2022
Translation sample:
Available
Rights: World



THE PRESENT

Once upon a time, the Creator had created many, many crazy creatures. But there had been none crazier than us humans. Time within time, sieve within hay, while camels had been playing around in the old baths, all newborns had been living life on their own paths. Then came to life a man on an ever-white horse. The story of this man riding a white horse traveled far and wide from land to land. And wherever his story landed, thus was told: He is the one and only son of the king of the fairies. It is not known for sure if he was the one or was one of a ton. Let's say he was a hero, yet no one had ever seen his heroism. Let's say he was a wise man, yet no one had ever heard his wise words. He had a gaze that attracted everyone, for the sake of which all were willing to burn their very own lives. He would appear out of nowhere, steal the heart of many princesses with his ornamented words and seductive gaze, then he would disappear by saying, "you are not the sultan of my heart."

Some of the princesses whose hearts he had stolen presented him with locks from their long hairs or with their shoes made of glass; all were begging, "don't forget me!" Some presented him with their destiny and others with their crown. He said ill-destined to some and ill-crowned to others. He wandered day and night with his everlasting longing and romantic words, saying over and over again, "I am in search of the sultan of my heart, the crown of my mind." Rumor has it that he was also the one who invented melancholy.

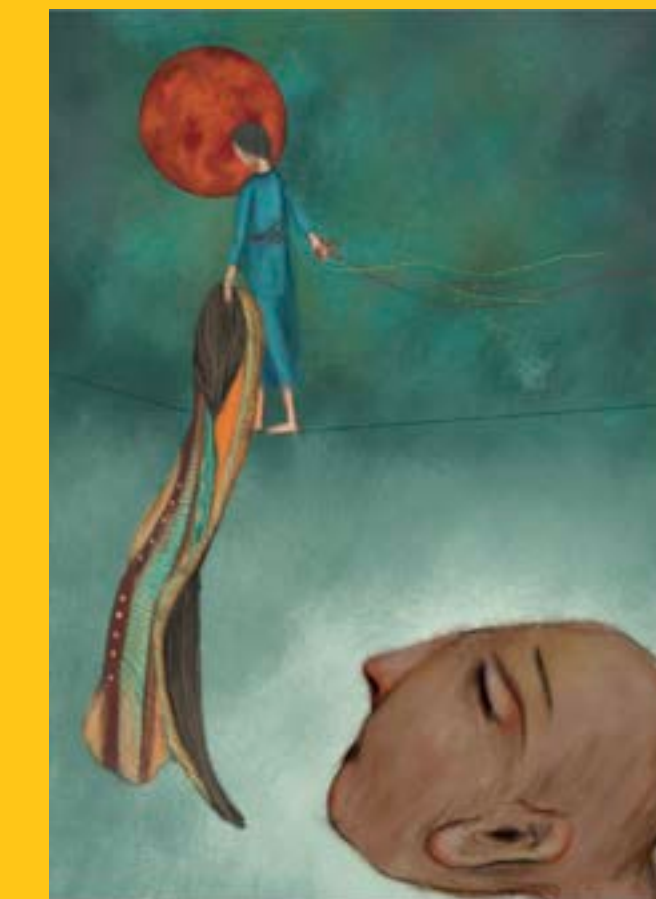


Kazaya Doğanlar

Anam eykite äken, babam bejkite äken, anam ađlar anamı sallardım, babam ađlar babamı sallardım. Derken babam düştü bejkten ben atladım eđkten, eđkten atlamamla aynı anda bir bejk yuvarlanmıř, göđün yedi! kurtu açmıř. Minik bir cennet koca bir kazanın orta yerinde gözlerimi açmıř.

Ucu bucađı görökmeyen sincirleme bir kazanın içinde, çuđk çuđđu ağlayan cennet ipe böyle dünyaya gelmiř. Gözlerini, yaratan bin bir çeşidine aralayarmıř. Ne ilk Kazaya Dođanlardımıř ne de son. Ardı arkası kestilmemiř, ömründeki eksilmemiř. Kimsele rin yıllarca yandma gelmemiđi bu kazada kaç çocuk dođmuř, kaç çocuk ölmüř hiçbir zaman bilinememiř.

Lakin bu seferki farklı dođanlardımıř. Yolculuđunu yarım bıraktırmayalardımıř. Sesi, yeri güđü inlememiř. Bütün acularını sesinin tınmasında birleřtirmiř. Küçük bir bedeninden gökyüzüne dođru hak kurmuř. Güđün katlarına deliđ, bir kadının kalbinin derinliklerine ulařmuř. Sesi duymayan kadın güđün yedi katından ađlayıp gelmiř. Masmevi gözleri ile kazanın ortasında duran uluđak canı aramıř. O ađladıkça acın, kadının bütün benliđini sarmıř. Uluđak sesi takip edip, yamacına yaklađmıř. Çocukun acı delu koca islak mavı güdelerine takılıp kalmıř. Kucadına alıp, sızmasını sađlamıř.



Ateřten Pelerin

Evvvel imiř, ahir imiř, çok demesi pek günah imiř... Ardın çoktan hoppula hoppun... Sana bir pelerin yaparım çerden çöpten iliđi karpuz kabuđundan, düđmesi turptan...

Develer tellal olsun, güdelet berber olsun. Küçük çocuk babaannesinin masalları ile büyüye dursun. Büyümöđüne büyümiř, tıpı tıpı yürümüř, gerçeđi masal eyleyip yollara döđümüř. Az gitmiř, uz gitmiř, dere tepe düđ gitmiř. Gerzmüř, görmüř, şararmıř. Şaşkınlıđını saklayamamıř. Yaşam dediđin düđ müymiř, gerçeđ müymiř bir türlü anlayamamıř. Düđtüđü yolda bocalamıř da kendini bulamamıř. Gerçeđ dediđin bu kadar hazlı döner müymiř? Gerçeđ neymiř, masal neymiř? Hiçbir zaman bilinememiř. Kafası karıřtıka karıřmıř, kırık parçaya ayrılmıř, bir parçası da ona babaannesinin masallarını hatırlatmıř. Ömrün masallarından kendine koca bir gerçeđlik kurmasını fısıldamıř. Çocuk bu fısılda kulak kabartmıř, kendisine kocaman mavı güdö bir dev yaratmıř, yaratıđı koca devin içine saklamıř. Dünya devasa peñse de zaman zaman, ışık güdeleri ile her zaman, hayatın karıřmasa dikilmüř. Rüzgare karıř yürümüř, Batıkıkta kaybolmuř. Batmıř, çıkmıř, bođulmuř koca devin içinde koca bir ömrü dolunup durmuř.

ECE CITELBEG

CITELBEGE@GMAIL.COM

